

# СЪД НА ПУБЛИЧНАТА СЛУЖБА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

**Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 26 юни 2013 г. — ВМ/ЕЦБ**

(Дело F-78/11) <sup>(1)</sup>

*(Публична служба — Персонал на ЕЦБ — Продължаване с обратно действие на изпитателния срок — Решение за прекратяване на договора по време на изпитателния срок — Дисциплинарно производство)*

(2013/С 252/71)

Език на производството: английски

## Страни

Жалбоподател: ВМ (Франкфурт на Майн, Германия) (представители: адв. L. Levi и адв. M. Vandenbussche)

Отговорник: Европейска централна банка (представители: първоначално г-н P. Embley, г-жа López Torres и г-жа E. Carlini, впоследствие г-жа López Torres и г-жа E. Carlini, подпомагани от адв. B. Wägenbaur)

## Предмет

Искане за отмяна на решението на ЕЦБ да прекрати договора на жалбоподателя по време на изпитателния срок поради дисциплинарно нарушение, наказано с порицание

## Диспозитив

1. Отменя Решение на Изпълнителния съвет на Европейската централна банка от 20 май 2011 г., с което се прекратява договорот на ВМ на 31 октомври 2011 г.
2. Отхвърля жалбата в останалата ѝ част.
3. Европейската централна банка понася направените съдебни разноски, както и направените от ВМ съдебни разноски.

<sup>(1)</sup> ОВ С 319, 29.10.2011 г., стр. 30.

**Решение на Съда на публичната служба (трети състав) от 19 юни 2013 г. — ВУ/AESA**

(Дело F-81/11) <sup>(1)</sup>

*(Персонал на ЕААБ — Срочно нает служител — Допустимост — Срокове за обжалване — Неблагоприятен доклад за оценка — Преназначаване — Психически тормоз — Злоупотреба с власт)*

(2013/С 252/72)

Език на производството: френски

## Страни

Жалбоподател: ВУ (Lasne, Белгия) (представител: адв. В.-Н. Vincent)

Отговорник: Европейска агенция за авиационна безопасност (ЕААБ) (представители: M. F. Manuhutu, подпомаган от адв. D. Waelbroeck и адв. A. Duron)

## Предмет

Искане за отмяна на решението за преназначаване на жалбоподателя на неуправленска длъжност в интерес на службата вследствие на неблагоприятен доклад за оценка, както и искане за заплащане на жалбоподателя на обезщетение за вредите, които твърди, че е претърпял.

## Диспозитив

1. Отхвърля жалбата.
2. ВУ понася направените от него съдебни разноски и се осъжда да понесе разноските, направени от Европейската агенция за авиационна безопасност.

<sup>(1)</sup> ОВ С 340, 19.11.2011 г., стр. 41

**Решение на Съда на публичната служба (втори състав) от 19 юни 2013 г. — Goetz/Комитет на регионите**

(Дело F-89/11) <sup>(1)</sup>

*(Публична служба — Длъжностни лица — Извъндоговорна отговорност — Иск за обезщетение — Допустимост — Начален момент на срока за предявяване на иск — Разследване на ОЛАФ — Административно разследване — Дисциплинарно производство пред дисциплинарния съвет — Задължение на администрацията за полагане на грижа — Продължителност на дисциплинарно производство — Отговорност поради започването на дисциплинарно производство, приключило без налагане на санкция)*

(2013/С 252/73)

Език на производството: френски

## Страни

Жалбоподател: Charles Dieter Goetz (Linkebeek, Белгия) (представители: адв. N. Lhoëst и адв. A.-A. Minet)

Отговорник: Комитет на регионите (представител: M. J. C. Saïoto Argüelles, подпомаган от адв. B. Cambier)

## Предмет

Искане за отмяна на решението на Комитета на регионите за отхвърляне на направеното на основание член 90, параграф 1 от Правилника искане на жалбоподателя за обезщетение на имуществените и неимуществени вреди, които твърди, че е претърпял в рамките на административно и дисциплинарно производство